

H 056  
R 288  
C 12.



FEBRO.  
DE 1944

AÑO XII  
No. 140



# La Raza

Primera Revista Diplomática de Centro América

DIRECTORES: MAXIMILIANO DE LOEWENTHAL



1944

1948

Lic. TEODORO PICADO, Presidente Electo de Costa Rica



# Dr. JORGE MONTES DE OCA

TELÉFONO 2950 - SAN JOSE, COSTA RICA - APARTADO 987

ESPECIALIDAD: FIEBRE ARTIFICIAL, INDUCTOPIREXIA

TRATAMIENTO TERMO - QUIMICO de las Enfermedades Venéreas

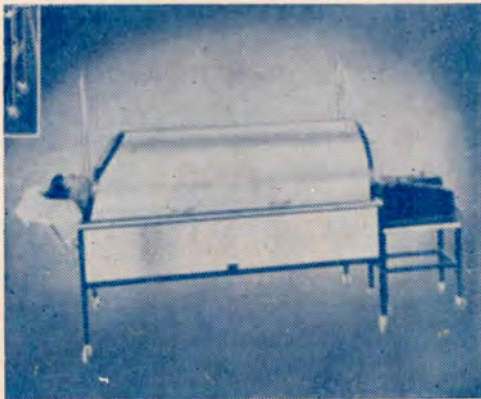
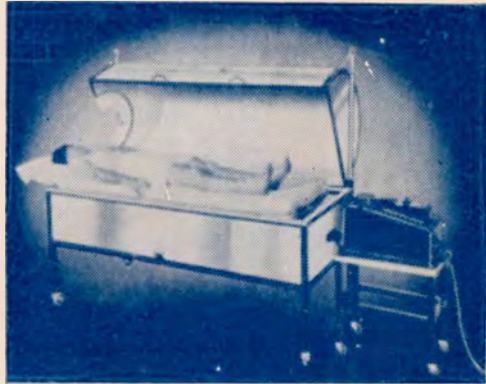
RESECCION TRANS-URETRAL  
DE LA PROSTATA PANENDOSCOPIAS

---

El paciente en el Gabinete listo  
para iniciar el tratamiento por la

**FIEBRE ARTIFICIAL**

---



---

El paciente en plentratamiento  
por la

**FIEBRE ARTIFICIAL**

---

CONQUISTA CIENTIFICA más reciente para la cura radical de las

=== **ENFERMEDADES VENEREAS** ===

CLINICA DE FIEBRE ARTIFICIAL

Dr. J. Montes de Oca  
Director y Residente

Dr. G. González Murillo  
Neurólogo y Psiquiatra

Dr. E. García Carrillo  
Cardiólogo

Don Carlos Tasara  
Laboratorio

# Sal de la Vida

## RESPUESTA SAGAZ

Un rey vió en sueños tres ratones: uno gordo, otro muy flaco y el tercero ciego. Mandó llamar a una gitana que tenía fama de interpretar los sueños y ésta le dijo:

—Señor, el ratón gordo es vuestro primer ministro; el flaco, el pueblo; y el ciego sois vos.

## LA POLITICA

Don Vicente Santamaría de Paredes, el ilustre catedrático de la Universidad Central de Madrid, fué el profesor de Derecho constitucional del Rey don Alfonso XIII. La reina madre solía asistir a las clases haciendo calceta y escuchando atentamente las sabias enseñanzas del gran jurisconsulto. Un día lo interrumpió para preguntarle:

—Señor Santamaría, ¿cómo define usted la política?

—Yo, Señora —respondió el profesor—, considero la política como un arte, como una ciencia y como una industria.

—Magistral definición —repuso doña Cristina—: desgraciadamente a mí me la han hecho conocer sobre todo como una industria.

## UN BUEN CONSEJO:

Cuando Winston Churchill todavía un inexperto orador debió hacer uso de la palabra en un mitín. Su compañero, el veterano Lord Salisbury le preguntó si estaba nervioso. El asintió. Entonces el lord le dijo:

—Muchacho, deje la nervosidad a un lado. Haga como yo. Cada vez que tengo que hablar echo una mirada al auditorio y pienso: "qué tropel de tontos". ¡Y me siento mucho mejor!

## COSAS DE LA GUERRA PASADA

Oyendo leer una novela:

"Durante los años de la gran guerra, del 1916 al 1918, en muchos pueblos que fue

ron sitiados, hasta las mujeres comieron perro."

—¡Así serán más fieles! —dijo uno de los oyentes.

—O pedirán un collar o un bozal: añadió otro.

## ENTRE DOS DIPUTADOS:

—Usted no ha abierto nunca la boca en el Congreso.

—Se equivoca. La he abierto siempre que usted ha hablado ... para bostezar.

## EN UNA PELUQUERIA

—¿Cómo quiere usted que le corte el pelo?

—Sin hablarme de política.

## EL PROTESTANTISMO

### NO HUBIERA TENIDO FUNDADORES

Una señora protestante decía un día a una humilde religiosa:

—Vaya, hermana; usted habla a menudo de los malos protestantes. Cree usted que no hay malos católicos?

—¡Ay, señora! —le respondió la hermana:

—lo sabemos demasiado, pues si no hubiera malos católicos el protestantismo no hubiera tenido fundadores

## ¿POR QUE VVO?

Un poeta envió al director de una revista Teniendo la luz de tus ojos seductores El director le devolvió el manuscrito con esta nota:

"Usted vive porque ha tenido la precaución de escribirnos, en lugar de venir personalmente."

## BODAS DE ORO

—Mañana celebro mis bodas de oro.

—¿Tus bodas de oro? ¡Si te casaste hace dos meses!

—Sí; pero me parece que hace cincuenta años.

Una publicación  
al servicio de la

**Democracia  
la Cultura  
y la Libertad**

**V**

TARIFA DE  
ANUNCIOS

1 página de  
forro a dos  
tintas . . . \$ 100.00  
Página inte-  
rior . . . . . 70.00  
½ página . . . . . 40.00

# “LA RAZA”

REVISTA MENSUAL, FUNDADA EL 12 DE OCTUBRE DE 1931

Director-Propietario: MAXIMILIANO DE LOWENTHAL

Jefe de Redacción: AMELIA CEIDE

TEL. 4791 — SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. — APT. 859

Laureada en la Exposición de Publicaciones Periódicas bajo los auspicios del Ministerio de Educación Pública de Cuba, con el *Gran Diploma de Honor* en el año 1937 y con *Diploma de Honor* en la Exposición Internacional de Avellaneda, República Argentina, en 1940.

Registrada como Propiedad Literaria bajo el número dos mil cuarenta

## EDITORIAL

### El Presidente Electo de la República Lic. don Teodoro Picado y nuestra evolución social

*Escribe el ilustre Juvista  
Lic. Rafael Ortiz Céspedes*

Para burilar la silueta del Licenciado don Teodoro Picado en relación con el momento histórico nacional, mejor que acerado es tilete de pluma consagrada que a su trazo haga fulgir los contornos luminosos de una saliente personalidad, estaría la virtud engendradora de la alquimia que trasmuta y cristaliza, de la fragua y el crisol.

Fuerza que gesta, vivo elemento que fecunda: en la transformación que a tono con las tempestades universales se está operando hoy en nuestra Patria, —desde la indiferencia del clasicismo manchesteriano hasta la preocupación altruista de la nueva democracia dirigida, de la libertad como norma absoluta de relación en la que fuera evidencia aquello de que “el pez grande se come al pez chico”, y que “el triunfo es siempre del más listo y del más fuerte”, hasta el enmarcamiento de la humana actividad en términos que al pan físico y moral de la familia, al descanso, y aun al amor y al retiro, se les tenga ya como pilares sin los que la vida de los demás es un mito de la tesis liberal—, en fin, en esta evolución mundial en la que se confunden el eco del fragor de los cañones y la Sublime y Dulce Palabra que hace veinte siglos puebla en el espacio a Teodoro Picado, ex-Presidente de nuestro Congreso Constitucional Presidente Electo de la República que coadyuara a la evolutiva misión, y brazo nervudo del visionario Presidente Calderón

Guardia, le corresponden no poca participación y responsabilidad.

Sí, responsabilidad que apareja los destellos con que la Historia habrá de confundir esos nombres en el luminar de su gratitud y reconocimiento.

¡Teodoro Picado!

¡Benemérito de las clases humildes y sufridas de la Nación: la gleba te saluda, la muchedumbre te aclama. Y al ritmo de picos y palas, formones y tornos; al golpe de herramientas y mazos, saltan las bendecidas chispas que el trabajo santifica que sonrían, tu nombre entre los fastos de la Patria!

¡Pero también te miran con reverencia los patrones cristianos, los comprensivos, los que aspiran a ser justos. Los que entienden que cuando los soldados triunfantes de la democracia dejen las armas del combate, lo menos que pedirán y tomarán para ellos y para los demás hombres del planeta, es la satisfacción real y efectiva de aquel minimum de sus necesidades, de las mismas que distinguen al ser humano de los otros creados, en lo corpóreo, como el único de faz que mira al cielo, y que en lo espiritual lo hacen pristino reflejo de la Altura.

Por eso, quienes vean con patriotismo y sin mezquindades la Obra Social realizada por Dr. Calderón Guardia como fruto previsto de esta Administración, reconocerán

en la malla de sus disposiciones, andadera para unos, pero corazón y defensa de los otros; que el guante generoso que en aquella se ofrece al trajín de la mano encalecida, es también amortiguador que limita ambiciones y regla sus impulsos; y que en definitiva nada se está creando intrínsecamente como nuevos horizontes al espíritu humano, sino que, únicamente, el

Estado, —cumpliendo la función que la verdad de esta hora le impone—, entre capital y trabajo, entre empresarios y obreros, tira el sedante plumón de la armonía hecha ley para que así se escuden unos y otros, y que las aristas de la pasión no malogren, —ni menos precipien recíprocamente—, las fuerzas cooperadoras que abrazadas deben engrandecerse, haciendo florecer la paz y la virtud.

No hay climas sociales idénticos: nuestro país es la idiosincrática unidad de nuestra nación. Por ello en las disposiciones que establecen las Garantías Sociales que se acaban de incorporar a la Carta Magna, y en su complemento el Código de Trabajo, el estadista, cauteloso, procuró hacer,

—como ya se ha dicho—, obra netamente "tíca".

Nadie pretende que esa labor sea perfecta y acabada. Los días próximos irán diciendo excesos o deficiencias, siempre atentos a que el íntimo resorte del estímulo y la legítima ambición, no se aplane ni relaje. Pero es indiscutible que la nervadura de la institución, su fisonomía y sus nobles propósitos, perdurarán y han de robustecerse, por que las clases trabajadoras que constituyen la inmensa mayoría nacional amontonan hombres y corazones en torno suyo, y así han cerrado, —a quienes amenazan con la reacción—, la entrada a las puertas del capitolio.

Es Teodoro Picado el gobernante a quien el destino tiene reservada esa tarea de ponderación: él es inteligente, sabio, patriota y cristiano; en sus manos quedó la pira que encendiera este otro estadista evangélico que es el Dr. don Rafael Angel Calderón Guardia, y él sabrá mantenerla, viva y mesurada, como fuego sagrado de cristiana caridad.

Rafael Ortiz C.

IMPRESIONES

## Maximiliano de Lowenthal

A ti amigo Lowenthal como diría el poeta, más pronto se ve ha de fatigar la espada que el brazo.

Tu dinamismo, tu intensa y denodada labor por los fueros de la clase periodística, tu gesto simpiterno y varonil ante todas las injusticias de la vida, tu acendrado y cabal amor por la Madre América, te hacen gigante a los ojos del mundo.

De ti, qué podría decirse!...

Sinceramente hoy me había hecho el propósito de escribir algo sobre tu obra al frente de "La Raza", sobre tus concepciones del "Hombre-Océano", sobre tu "Canto a la Vendimia" sobre tu obra inmortal: Bolívar Unidad del Pensamiento Americano...

pero... nada. Confieso mi torpeza. No he atinado a escribir una sola frase. Solo he podido explicarme: Ya su obra habla por él".

Y así es amigo Lowenthal. América tiene en tí uno de sus más fuertes y sanos pilares.

Constituyes nuestro más legítimo orgullo. Por la riqueza de tu ingente verbo.

Por la impoluta ascendencia de tus hechos.

Por la grandeza de tu alma... blanca, "como el caballo de Bolívar, en cuyo dorso no cabalgan sino glorias."

Mario Vidal Villar,  
Autor.

Apartado 138, La Habana, Cuba.

## Normas

El buen periodista no puede vender su ideas, por la misma razón que los apóstoles no pudieron hacerlo. No se gana el título escribiendo en publicaciones de lujo, sino escribiendo

la verdad.

Quien mueve la pluma para calumniar deshonra el periodismo.

Carlos Falcón

## Solicitud Cumplida

## José Martí

(Inédito, para LA RAZA).

Era una viejecilla de excepcional aspecto  
pues tenían su modales extrañas actitudes;  
y en sus ojos se holgaba ese mirar erecto  
de los acostumbrados a inducir multitudes.

Mostraba por mi abuela un fraternal afecto  
que lo exaltaba el óleo de las vicisitudes;  
y venía diariamente con su marcial aspecto  
a dialogar con ella sobre muertas virtudes.

De todos mis hermanos era yo el bribonzuelo  
a quien traía siempre el monjil bizcochuelo  
para decirme a solas en su charlar prolijo:

ya sabes, cuando crezcas, dá la cuestión ileña,  
cuenta que yo no era de progenie irlandesa,  
soy hija de Bolívar!... Mi madre me lo dijo!

Le conocí en Caracas cuando fulgía el empeño  
de libertar a Cuba, ideal de su mente agitada;  
era un simple hombrecillo de perfil aguileño  
que aportaba la pluma como ignescente espada.

Eramos sus amigos, el indio Uribe, antioqueño,  
Silva, el poeta bogotano, de muerte anticipada;  
Arrieta orador; Díaz Rodríguez, el caraqueño  
ilustre; y Zumeta, espíritu de visión acertada.

Más luego en la Metrópoli del dolor inhumano  
estuvimos en la camaradería del afán cotidiano  
bajo el albergue anigo de la Pensión Mantilla;  
allí, su alma incólume sufrió un amor de ocaso  
un breve amor de exilio, que no atajó su paso  
y que cuando él moría, brotó una flor sencilla.

L U I S D E A L B A

(José Ignacio Vargas Vila)



## Arcano

## Adversidad

*Hay algo tan augusto en esta noche bella  
que lleno de infinita piedad! contemplo el cielo,  
buscando, bardo iluso, a mi emoción consuelo  
en las temblantes luces de alguna vieja estrella.*

*Quizás es un antiguo recuerdo el que la huella  
oscura del arcano me enseña con recele?  
O son los imposibles con que soñó mi anhelo  
en vidas anteriores que el Yo—misterio sella?*

*No sé. Mas fugitivo mi pensamiento vuela  
por los espacios raudo y descubrir anhela  
lo incógnito que oculta de Dios la voluntad.*

*Pero en su inútil viaje por las constelaciones  
es un coleccionista de amargas decepciones  
y un átomo perdido entre la eternidad.*

*Con sangre de ilusiones acongojé mis años  
y fui por los caminos indiferente y solo.  
Odié a los hombres porque con su traición, su dolo  
llenaron mi coturno de rencores extraños.*

*Sobre la cumbre altiva de montes desafiantes  
grité pidiendo ayuda sin encontrarla nunca;  
mi fé murió dejando en mi existencia ténica  
un negro cementerio de dioses ignorantes.*

*La estrella de mi suerte cual bólido maldito  
prendida en la techumbre del Cosmos infinito  
mercaba el hondo abismo de mi desolación.  
Y fué una turbamulta de vengativos manes  
la que mató la angustia de todos mis afanes  
haciendo delictuosa mi úesintegración.*

RODOLFO JARAMILLO ANGEL



# Robert Hermanos S. A.

SAN JOSE, COSTA RICA

LA CASA MAS ANTIGUA ESPECIALIZADA EN

## ROPA HECHA PARA AMBOS SEXOS

Medio siglo de servir al pueblo costarricense demuestra el prestigio  
que goza en el país nuestro Almacén

ROPA DE PLAYA — ROPA DE CAMPO

Y todo lo sue Ud. necesita para las vacaciones encuentra Ud. a  
precios verdaderamente módicos.

**NUESTRA MERCADERIA ES GARANTIZADA Y SU CALIDAD  
INSUPERABLE**

**RIGUROSA ATENCION EN TRAJES A LA MEDIDA**

Los mejores casimires  
Driles y Gabardinas  
de fabricación inglesa  
Camisería propia donde  
confeccionamos las más durables  
y más elegantes camisas  
hechas por expertas manos  
de obreros nacionales.  
Especialidad en ropa  
para deportistas  
excursionistas y veraneantes.

**TODO CUANTO NECESITAN LA DAMA Y EL CABALLERO**

Nuestros precios están marcados con cifras leíbles para evitar misterios  
o interrogaciones, por eso son fijos y moderados. El comprador evita  
preguntas de precios y se convence de nuestra absoluta y estricta ética  
comercial.

## Pensamientos sobre la Música

La música es el alimento del amor.

*Shakespeare.*

La música es celestial; su naturaleza divina, está llena de una belleza que cautiva

La música es la amplificación del lenguaje. —*Spencer.*

La música es el propio ritmo ideal de la naturaleza y del universo que, por medio del arte, se hace sentir en el mundo derivado. —*Schelling.*

La música es el propio ritmo ideal de la naturaleza y del universo que, por medio del arte, se hace sentir en el mundo derivado.

La música es una revelación más alta que la ciencia y la filosofía. —*Beethoven.*

Hemos dado, no sé por qué razón, el nombre de música al arte que, regulando la voz, pasa hasta el alma y le inspira la afición a la virtud. —*Platón.*

La música es, no solamente una aritmética como cree Leibnitz, sino también una metafísica. —*Schopenhauer.*

La música compone los ánimos descompuestos, y alivia los trabajos que nacen del espíritu. —*Cervantes.*

La música es evidentemente una imitación directa de los sentimientos morales. —*Aristóteles.*

La música comienza donde la palabra concluye. —*Lamartine.*

La música es la arquitectura de los sonidos. —*Madame de Staël.*

La música es el arte de expresar determinados sentimientos por una grata sucesión de sonidos. —*Kant.*

La música es la representación del ritmo mismo del universo. —*Schelling.*

# Jorge Ramírez Valido

## GRAN SASTRERIA

Frente al Banco Nacional de Seguros

Su traje es la más auténtica revelación  
de su personalidad.

Un traje individual hecho con arte y conocimiento técnico del corte perfecto acusa una creación

VEA NUESTRA COLECCION DE CASI-  
MIRE QUE ACABA DE LLEGAR!





# Las repúblicas americanas cumplen con los acuerdos de la conferencia de Río de Janeiro

Unidas como nunca jamás lo habían estado, las repúblicas americanas siguen el camino trazado hace dos años por sus ministros de Relaciones Exteriores en la histórica conferencia de Río de Janeiro. Todas ellas, colaborando y cooperando en la defensa del Continente, han cumplido con las disposiciones aprobadas en aquella conferencia trascendental. Hoy en día, más de la mitad del continente se encuentra en guerra activa contra la opresión. Las demás, aun cuando realmente no son beligerantes, brindan el material esencial a las fábricas de los Estados Unidos.

Brasil, Colombia, Bolivia, México, Guatemala, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, Honduras, Panamá, Haití, la República Dominicana y Cuba, todas ellas, a raíz del alevo ataque contra Pearl Harbor, declararon la guerra al Eje o anunciaron que existía un estado de beligerancia entre ellos y el nazifascismo. Muchas de ellas manifestaron que enviarían hombres a los diferentes frentes de batalla y que los primeros contingentes formarían parte de las fuerzas expedicionarias que ya están próximas a llevar a cabo el ataque aliado contra la fortaleza de Hitler.

Pero en el campo de la cooperación económica y política, las repúblicas Americanas han ido más lejos. Materias primas de incalculable valor, tales como mica, cuarzo, estaño, plomo, cobre, caucho, así como comestibles y muchos otros efectos esenciales para la producción de material bélico para Europa, Asia, el Pacífico Meridional, África y Rusia y de los cuales se vieron privados cuando los japoneses hicieron sus conquistas en las Indias Orientales, son ahora suministrados por las naciones americanas.

El Embajador de Chile, señor Rodolfo Michels, resumió desde Washington en un discurso por la radio, los sacrificios de todas las

repúblicas y sus aportes al esfuerzo bélico de las Naciones Unidas. Manifestó que las naciones ibero-americanas habían cooperado en la causa común del hemisferio y habían repudiado aquellos regímenes representantes de lo más abyecto de la humanidad, que terminarían por destruir la justicia y el derecho indispensables a la existencia de la democracia, la libertad y la civilización". Estas ideas fueron reiteradas por el doctor Adrián Recinos, Embajador de Guatemala, quien también tomó parte en el programa, junto con otras distinguidas personalidades americanas, cuyas palabras hicieron hincapié en la unidad y la solidaridad del continente occidental, hoy en guerra contra las fuerzas que luchan al lado de la tiranía y el odio.

Una de las contribuciones más importantes de la Conferencia de Río de Janeiro, al bienestar de las repúblicas americanas, ha sido el establecimiento de un comité especial para ventilar cuestiones políticas, particularmente aquellas que pudieran afectar la defensa del hemisferio.

Recientemente, este comité investigó los cambios de gobierno en Bolivia y Argentina, con el fin de esclarecer si obedecieron a influencia ejercida por el Eje. Cualquier dato de interés que obtenga el comité, cuya oficina matriz se encuentra en Montevideo, es transmitido a las distinguidas repúblicas, para su gobierno y para que hagan el mejor uso posible de él.

La ayuda extendida de acuerdo con la Ley de Préstamos y Arrendamientos, para fomento de la industria, la agricultura y otras empresas, completan el panorama de colaboración americana, fuerte cuando principió la guerra, pero aun más potente hoy día, después de dos años de mutua y amistosa cooperación en todos los campos.

*Comité de Coordinación, San José, C. R.*

## Maravillas del mundo

Las abejas disponen de un curioso sistema de "aire acondicionado", merced al cual mantienen una temperatura constante y hacen circular el aire en cantidad adecuada para la crianza de sus larvas y la cura de la miel. Las obreras irradian calor de sus

cuerpos debido al arduo ejercicio muscular. Otras, —las "abanicadoras"— se afirman al piso de la colmena y hacen vibrar las alas a la velocidad precisa para producir y mantener con exactitud, el volumen de aire circulante que se requiera.

## Propiedades Medicinales de la Miel de Abeja

La miel es un alimento que hace mucho bien al organismo humano, siendo de fácil digestión; es como el azúcar, un gran productor de energía, pero no tiene los mismos inconvenientes.

Ligeramente laxante y diurética, facilita las funciones de los intestinos y de los riñones, ayudando así a la eliminación de productos de desecho de nuestro organismo.

Una cucharada grande de miel, tomada todas las noches, acaba con las constipaciones pertinaces; en caso que fuera necesaria esta cura, se puede prolongar durante meses, sin ningún inconveniente.

La miel contiene ácido fórmico, principio muy anticéptico y por lo mismo favorable a los intestinos enfermos.

Una taza de cualquier infusión caliente, endulzada con una cucharada de miel, facilita la digestión y calma a menudo los dolores de estómago.

La miel tiene todavía otras propiedades medicinales reconocidas por los médicos: el butiromiel, que es una mezcla compuesta de dos partes de manteca bien fresca y una de miel, reemplaza el aceite de hígado de bacalao y produce más o menos los mismos efectos, con la ventaja que esta preparación es tomada con más gusto por enfermos y no disminuye el apetito como el aceite.

Las personas nerviosas y neurasténicas, que sufren a menudo de insomnio, pueden combatirlo con muchas probabilidades de éxito, empleando este método: comer muy poco en la cena y tomar dos cucharadas de miel pura, al acostarse.

Las afecciones pulmonares y dolores de garganta son aliviados y curados la mayor parte de las veces, empleando miel para azúcar infusiones calientes, sea de una manera más activa, en jarabes y caramelos.

## ¿QUE HACER?

Uno llega al mundo sin pedirlo.

Se sale de él sin quererlo, después de muchos disgustos.

Cuando uno es pobre, es un pobre diablo.

Si es rico es un malo.

Cuando necesita crédito no consigue.

Pero si tiene plata todo el mundo se le ofrece.

Si usted es político lo acusan de aceptar propinas.

Si no tiene ambiciones no sirve para nada.

Si no es caritativo es un tacaño.

Si lo es, por venidad.

Si es religioso es un tartufo.

Si no va a la Iglesia, es un descreído.

Si tiene bondad es un idiota.

Si gana bastante dinero, es estafador. no lo merece.

Si gana poco es un tonto, una nulidad.

Si muere joven tenía un gran porvenir.

Si vive hasta viejo no es más que un pobre chocho.

Si no es expansivo no tiene corazón.

Si hace economías es un avaro.

Si no las hace es un calavera botarata.

Entonces ¿qué hacer?

## EDUCACION

No, no, mi amado muchacho, no te denuncies delante de aquel viejo soldado que lleva en el cuerpo cicatrices muy hondas, como un apático y frívolo ciudadano, Modera el lenguaje, recoge las formas, descúbrete ante el leal y abnegado servidor de una epopeya que su sangre rubricó.

“¿Qué si seré soldado, que si acepto mi puesto en la vanguardia, de los esforzados? No pregunte usted, señor, con desconfianza;

mi época tiene también, como la suya, savia de generosidad. Odiamos las armas si se apoyan en lo innoble, cuando las podemos sustituir por razones pacíficas. Pero cuando el enemigo niega lo humano, cuando toma posturas de fiera, no lo cazamos, lo vencemos para domarlo. Las armas entonces son disciplinas de una escuela depuradora.

¿Nos entendemos, viejo y noble amigo?”

L. B.

## Para lograr longevidad

Para los que desean llegar a viejos, el doctor Hufeland, aconseja seguir las siguientes normas:

1º Evita toda especie de excesos, especialmente en el comer y beber demasiado.

2º—No vivir para comer, sino comer para vivir, debiendo tomar el alimento más adaptable para la nutrición.

3º—Considerar el aire puro como al mejor amigo. Aspirar todo el oxígeno posible durante el día, y de noche tener la ventana abierta, de unos 10 centímetros por lo menos, debiendo seguir esta regla aún en pleno invierno, porque este es el secreto de la longevidad.

4º—Ser siempre limpio de espíritu y de cuerpo, porque la limpieza es la mitad de la salud, ya que ella es un preservativo contra la enfermedad.

5º—No tener propensión a la tristeza: hay personas fáciles de afligirse por todo, porque no hacen un esfuerzo de voluntad. La aflicción mata.

6º—Aprender a amar el trabajo y odiar la indolencia. El hombre ocioso no llega a centenario.

7º—Tener un buen caballo si se puede. Un hombre con un buen caballo no muere más que de enfermedad senil, porque tiene siempre en qué ocupar el cuerpo y el espíritu y conservarlos fuertes y vigorosos.

8º—Hacer ejercicios al aire libre sin exceso de fatiga.

9º—Acostarse temprano y dormir lo suficiente.

10º—Guardarse de la cólera y recordar que todo exceso de ira acorta la vida o puede matar.

11º—Tener un objetivo en la vida: un hombre sin afectos ideales no vive largo tiempo.

12º—Casarse no muy pronto, pero buscar una compañera de la vida.

13º—Procurar, sobre todo, dominar nuestras pasiones. Un hombre que esté siempre agitado por ellas, en estado anormal y exaltado, no podrá conseguir las condiciones físicas necesarias a su salud, pues con la consunción vital interna irá continuamente aumentando y pronto le destruirá.

14º—Ninguno debe considerar la vida como un fin sino como un medio para hacer el bien.

15º—Procurar tener siempre el ánimo satisfecho y la conciencia tranquila.

16º—No precipitarse jamás ni obrar sin seria reflexión.

Como la caída constante de una rosa así las pequeñas omisiones y transgresiones contra las imperiosas leyes de la Naturaleza van acortando gradualmente la vida.

*Dr. F. Hufeland.*

## EL HONOR

El honor, hijo mío, es una obligación, viva y presente en la conciencia, que nos inclina al cumplimiento del deber: es la virtud por excelencia porque en sí contiene a todas. El honor está por encima de la vida y de la hacienda y de cuanto existe en el mundo, porque la vida se acaba en la sepultura, y la hacienda y las cosas que poseemos son bienes transitorios, mientras el honor a todo sobrevive, y trasciende a los hijos, y a los nietos, y a la casa donde se mora y a la tierra donde se nace, y a toda la humanidad, finalmente, como un aroma eterno de virtud. El honor es el patrimonio del alma, el depósito sagrado que Dios nos fía al nacer que habremos de volverle intacto al morir; es la rectitud del juez, el

heroísmo del soldado, la fidelidad de la esposa, los votos del sacerdote, el cumplimiento de las promesas, la santidad de los juramentos, la obediencia a las leyes, el respeto de la opinión. Es una cosa, hijo mío, tan grande y tan hermosa, que por ella, no lo olvides nunca, se debe sacrificar la vida y la hacienda y las más hondas afectaciones del corazón. Si algún día cuando seas hombre, vieras tu honor en peligro, acuérdate de tu abuelo, acuérdate de tus padres, acuérdate de ese buen caballero de Tarifa (Guzmán el Bueno) que echó el cuchillo para matar a su hijo antes que entregar la plaza que tenía por la Patria por el Rey.

*Ricardo León.*

## IMPRESIONES

# La Voz del Tolete

Mario VIDAL VILLAR.

Sí, amable lector, en nuestro trópico, bajo este pedacito de bóveda celeste que cubre la rebelde y airosa tierra cubana, la policía, en el "argot" o jerga criolla, "jara", goza de inapreciables privilegios.

Desde el más insignificante disgusto familiar hasta la más desproporcional bronca callejera, termina "a la voz del tolete". Con él nos acostaron a las ocho de la noche, ni un minuto más ni un minuto menos, en no lejanos días. ¡Ay del que contraviniera estas órdenes!... Y, conste que el que estas líneas escribe lo hizo. Y sí, como ya os imagináis lector, tuve que "echar un pie" —correr— en más de una veintena de ocasiones seguidas de jocundos guardas que con propósitos nada cariñosos blandían iracundos sus pesados toletes, de cuya pujanza y dureza nadie osaría dudar, ¿verdad? Escenas no poco frecuentes en la tierra donde se vive en una carrera. Y donde tantos duelos han terminado con el singular ¡ataja!

Esto no debe asustaros, no. Ni creeréis ver en un "azul" —policía— a una hiena sin sentimientos ni corazón disparando a diestra y siniestra toletazos por el menor motivo.

Nosotros creemos que el pueblo no ha sido educado. De acuerdo con las exigencias sociales. Aun nos falta mucho por aprender. Por caminar. Aunque sea para atrás.

El ciudadano se queja de que la policía no le permite estacionarse en las aceras. Ni expresar libremente cuanto desee. La policía protesta de la poca atención de los peatones a sus indicaciones. Pero, ¿es que tienen realmente estos últimos la razón?... ¿Que el público es indiferente a sus "consejos"?... Vive Dios, pero si ya Iriarte en su famosa fábula "El asno y su amo" lo explicó:

Sepa quien para el público trabaja que tal vez a la plebe culpa en vano, pues si en dándole paja come paja siempre que le den grano como grano".

Como buenos cubanos somos bien dados al derroche. Las gradas y tertulias nos merecen el mayor desprecio. Lo barato, aunque

sea bueno, no nos interesa. Nosotros lo queremos "bien caro" aunque sea "bien malo".

La casi absoluta conciencia de guerra del pueblo norteamericano y anglo-sajón, no terminamos de explicársela. No nos cabe en la "azotea" —cabeza—, por sentencia de Terencia: Tantos hombres tantas opiniones, el que tantas opiniones y tantos hombres sean hoy, no "tantos hombres tantas opiniones, sino, tantas opiniones y, un sólo hombre.

La ya asombrosa carestía de la vida nos hace reaccionar tardíamente. Para nosotros no hay más carestía que la de "esfuerzos".

"Hay que tener conciencia de guerra", en primeros titulares recomienda la prensa. "Hay que tener conciencia de guerra", a coro repite el pueblo. Pero, de conciencia y de guerra. "cero" —nada.

Hablar acá, en esta Cubita donde el confucionismo y el agio se dan tan silvestres como la aroma y el marabú, de, Deberes, Espíritu de Igualdad, etc., sería tan absurdo como el atribuir a Quevedo la "Exaltación de la Cruz" de Calderón:

Iris de paz que se puso  
entre las iras del cielo  
y los delitos del mundo".

¿Sacrificios?... ¿para qué?... ¿Que las reservas de viveres amenazan terminarse? ¿Que la escasez de artículos de primera necesidad es mayor cada día? ¿Qué nos importa a nosotros!... Compramos ahora en lugar de las dos libras de azúcar diarias como hacíamos antes, seis libras. Y, en vez del vasito de vino puro que el sentimiento de humanidad aconseja sólo tomar, nos "disparamos" cuantos otros puedan aplacar sed ajena. Y que debido a su muy reducida existencia y gran demanda, no tardaremos en tener que beberlo con "su poquitín de agua"... Y,

Apurar el vino puro  
mandan las antiguas leyes,  
que tienen el cuero duro.  
que beban agua los bueyes.

## La ventaja de ser útil

Es de notar que en todas las grandes empresas, en todos los lugares donde la actividad alcanza su máximo desarrollo y se convierte en una escena habitual, poca atención y mérito se concede a aquellos seres que realizan su tarea maquinalmente, como si el peso de las duras plantas de los mismos actos repetidos día y día, hubiera trazado un profundo sendero en ellos, por donde debieran deslizarse una, otra y muchas veces, enlazando rutinariamente los mismos eslabones del ayer, los mismos eslabones del mañana. Estas todos, están condenados a pasear sus vidas rutinarias al amparo de las mismas sombras, a mirar lo porvenir con el mismo lente con el cual han visto a su pasado, y a cubrir sus pensamientos con el mismo manto de miseria.

Si así sucede es porque estos individuos tienen en poca estima la utilidad, el valor de sus servicios, de su trabajo, de su producción, que debe aumentar en proporción al adiestramien-

to que hagan de su "sentido de los valores".

Cada uno de estos seres debe esforzarse por ser útil. ¿Cómo? Pues muy sencillo es. Es preciso que hayan prestado antes sus servicios; haberse hecho indispensables para la ejecución de algo importante; de lo contrario, muy poco pueden esperar de que alguien les precie de útiles. Aquellos que han adiestrado en sí mismos el "sentido de los valores", estarán convencidos de ser apreciados por sus cualidades, y de que se les remunerere debidamente. Por eso es por lo que deben ellos orientar sus actividades hacia la utilidad y la excelencia, modificar sus actitudes. Cuando hayan descubierto un medio de ser útil, de perseverar con ahínco, aunque no llegue inmediatamente la anhelada recompensa a sus esfuerzos, pueden estar plenamente seguros de que sus senderos se inclinan al bienestar y la opulencia.

ODILON

---

## EL ALEMÁN

El gran autor ruso Chtchedrine dirigiéndose a los alemanes en 1875, decía,

“¿Quién es el opresor más implacable del trabajador ruso? El alemán.

¿Quién es el pedagogo que no tiene compasión? El alemán.

¿Cuál es el administrador más obtuso? El alemán.

Y tenga en cuenta que su ciencia es de segundo orden, así como su arte y más aún sus instituciones.

Solamente la envidia y la avaricia son de primer orden en su país. Y como que arbitrariamente han mezclado a su pretendido derecho esta avaricia, piensa que son destinados a engullir el mundo.

Por esa razón, son odiados en todas partes, no solamente en nuestro país, sino en todos... Toda la gente está convencida de que basta su aparición para que muera cualquier idea de libertad".

---

## GRANOS DE ORO

Quien más entiende, más perdona.— C. CANTU.

—Una palabra, una mirada, pueden borrar años de felicidad, y son tanto más crueles cuanto más fuertemente contrastan con una dulzura constante. Nuestra naturaleza nos induce a sentir mayor dolor por una disonancia en la felicidad, que alegría

experimentamos al encontrar un placer en medio de la desgracia.—BALZAC.

—Más daño causa una calumnia que víctimas produce una peste.—SOCRATES.

—Cuantas menos necesidades tenemos, más libres somos.—C. CANTU.

—La más decente de todas las mentiras es la falsa modestia.—OHAMFORT.

# HOLANDA INMORTAL

Por Mons. Luis Andrade Valderrama,  
Obispo Auxiliar de Bogotá

La noble nación holandesa figura entre los países que más han padecido por causa del atropello nazista que ha venido a convertir a Europa en un campo de barbarie, ya que se ha pretendido hacer de la fuerza la suprema razón de un dominio caracterizado por el sa'vaje desconocimiento de todos los derechos de la persona humana.

Grande por su historia, por sus hombres eminentes, por su Gobierno y comercio, por su vida intelectual y religiosa, bien digna era Holanda de mejor suerte en la tragedia mundial porque siempre había sido una nación pacifista y consagrada, bajo gobiernos que desde el siglo XVIII se caracterizaron por la tolerancia religiosa, a conservar y a aumentar la verdadera prosperidad nacional.

Por eso para los holandeses la actual calamidad de la patria, calamidad imprevista, cruel y desoladora, es motivo por demás justo de duelo nacional, de hondo sentimiento de una legítima rebelión contra las leyes tiránicas del invasor, rebelión en la cual tienen la voz más potente y autorizada las diversas iglesias cristianas; pero motivo también de una esperanza y creciente anhelo y seguridad de la próxima liberación. En todos los corazones patriotas arde viva la llama de una fe en el mejor porvenir cuya realidad germina ya en los surcos de penas y dolores.

Para la iglesia católica, la tragedia del pueblo holandés no ha podido ser de más tristes consecuencias. Las noticias comunicadas por el "Netherland's News" de Nueva York, y por el "Noticioso Católico Interna-

cional" de Buenos Aires, son suficientes para que se pueda apreciar el martirio a que en su vida cristiana, en el culto y demás actividades se ha venido sometiendo implacablemente, de parte de las autoridades nazis, a los fieles de toda la región.

El estado del catolicismo en Holanda era floreciente. Desde el siglo XVIII los católicos habían venido recobrando sus derechos civiles y libertades de conciencia y de culto. Las vocaciones sacerdotales y el estado religioso florecían como en campo fecundo y privilegiado; la tolerancia oficial abrió a la Iglesia el camino anhelado para poder desarrollar, tranquilamente, toda clase de obras de beneficio espiritual y social. Sería interminable enumerar siquiera las múltiples actividades católicas en el momento de quedar Holanda envuelta en los horrores de la guerra. Bajo el gobierno de una jerarquía admirablemente organizada en diócesis y parroquias, marchaban con gran éxito poderosas organizaciones generales, varias universidades, notables seminarios del clero secular y regular, misiones entre infieles, muy bien atendidas, grandes diarios de propaganda y defensa religiosa, escuelas urbanas y de educación agrícola, muchísimos colegios a la altura de los mejores oficiales, y gran variedad de obras de piedad, de beneficencia, de acción católica y de toda clase de apostolado, todas ellas bajo la dirección de competentísimos elementos del clero secular y regular o a cargo de prestigiosos seglares.

Admirable era, ciertamente, esa organización de todo el movimiento católico bajo el amparo de la Constitución que reconoce la

## Chispas de Radium

—Este mundo es una comedia para los que piensan y una tragedia para los que sienten. —*Walpole.*

—La fama es el perfume de los hechos heroicos. —*Sócrates.*

—El hombre es una cuerda que conecta al animal con el superhombre, una cuerda sobre un precipicio... y lo que hay de grande en él es que es un puente y no una

meta. —*Nietzsche.*

—Lo bello es el reflejo de lo infinito a través de lo infinito. Es Dios entrevisto.

—*Kant*

—Quien agrega ciencia agrega dolor. —*Salomón.*

—Nada nos aparta tanto del pecado como la frecuente meditación acerca de la muerte. —*San Agustín.*

libertad religiosa, y de la simpatía oficial y de los auxilios del Estado para el sostenimiento del clero y de los colegios. La Iglesia católica había conquistado en Holanda un puesto de gloria y de honor por sus obras en favor de la cultura, del bienestar social y del progreso patrio. Por eso se explica el influjo en el campo social y en el político. Más de dos millones de católicos tenían al frente egregios conductores, a algunos de los cuales llegaron a ser ministros del reino.

Causa enorme pesar el considerar la actual situación de la libertad religiosa en Holanda. Los recientes documentos procedentes de prelates de esa nación no necesitan comentarios. No hay atropello que no hayan cometido los invasores. Ante la resistencia de los obispos y de los sacerdotes y fieles a someterse a leyes inicuas, los sacerdotes han sido encarcelados; miles de católicos están en campos de concentración; prominentes paladines del periodismo católico han perecido en la cárcel; basta recordar los nombres de van Lierop, Hoeben y Debacker; los bienes eclesiásticos han sido confiscados, muchos templos destruidos, los seminarios y conventos clausurados; los periódicos prohibidos, etc., etc. Los obispos han levantado su

voz con enérgicas declaraciones de protesta. Los fieles no se han desorientado. A pesar de la persecución, según noticias recientes, la vida del país es intensa y continúa extendiéndose en toda forma posible. Los sacerdotes prisioneros asisten a los católicos en los campos de concentración. La Iglesia está espiritualmente en pie y sin claudicar en un punto ante la violencia. La pastoral colectiva de éste año será uno de los preciosos monumentos de la historia de la Iglesia en Holanda. La carta conjunta de las Iglesias católica y protestante al comisario del Reich es también un valeroso documento evocador de la entereza de los primeros cristianos perseguidos por Nerón.

¿Qué queda de las magníficas fuerzas católicas holandesas? En lo material casi todo está arrasado. Pero quedan los pastores, los sacerdotes y los fieles ungidos con sufrimiento, revestidos de sublime grandeza moral. Y queda el recuerdo de los mártires, y queda la esperanza para el porvenir. La victoria final será para la libertad y la justicia, ha dicho el cardenal Tappouni. Esa es la fe y la esperanza de la Iglesia y de la Holanda, noble e inmortal.

(Envío del Sr. E. Artavia)

## Maravillas del Mundo

Mucho antes de que el hombre pensara en regular la temperatura por medio de ciertas sustancias aisladoras, ya el estrafalario insecto conocido por cortón sabía construir unos curiosos termos para proteger sus huevos de las inclemencias del tiempo. Los en-

vuelve sencillamente en una masa espumosa de burbujas, que actúa como nuestros modernos termos. Sea cual sea la temperatura exterior, los huevecillos están siempre a salvo de sus rigores.

# LA JOYERIA MÜLLER

AVENIDA CENTRAL

Regalos Artísticos para todos los Gustos

## OMEGA

El Reloj Elegante - Record Mundial de Precisión

## El Embajador Dominicano y el Presidente Roosevelt reafirman la amistad de sus naciones

WASHINGTON. — El doctor Anselmo Copello, nuevo embajador de la República Dominicana en los Estados Unidos, reafirmó la adhesión de su país a la política de Buena Vecindad y a la causa de las Naciones Unidas, con motivo de presentar sus credenciales al Presidente Roosevelt, recientemente.

El Primer Magistrado norteamericano contestó al doctor Copello en los siguientes términos:

“Estoy profundamente agradecido, señor Embajador, por los generosos sentimientos de amistad tan amablemente expresados por usted en este momento en que nuestros dos pueblos están unidos en la defensa de los principios de libertad y paz, a que tan firme y fervorosamente ambos aspiran.

“Estoy seguro, señor Embajador, que nuestras dos naciones continuarán la valiosa colaboración que tan ejemplarmente ofrece la República Dominicana bajo la dirección de su distinguido Presidente”.

El doctor Copello dijo al presidente Roosevelt:

“Usted representa, señor Presidente, los ideales del gran pueblo de los Estados Unidos; y puede estar orgulloso de ser en este momento trágico para el mundo, el símbolo ideológico de los nobes principios que constituyen la herencia legal de América y de los cuales derivan su inspiración todas las naciones de este continente, para cumplir con su destino histórico y hacer labor la buena vecindad internacional, a fin de asegurar un período permanente de paz, de solidaridad y responsabilidad en pro de progreso y seguridad colectiva.”

Poco después de iniciarse en su nueva carrera de Embajador el doctor Copello, con tal carácter, hizo una declaración especial en relación con el centenario de la independencia dominicana, fiesta que se celebrará pomposamente en la Ciudad Trujillo. Todas las repúblicas de América estarán representadas en este acto, que comenzará el 23 de febrero y se prolongará hasta el 4 de marzo. La nota facilitada en la Embajada, dice en parte:

“La trascendental celebración del 27 de febrero de 1944, encontrará a la República

en una etapa decisiva de su larga peregrinación hacia su rendición total. Durante 14 años de incesante devoción al trabajo, a la paz y a la justicia de todos, la administración de Trujillo ha logrado una serie de resultados prácticos, sin precedentes en la historia de nuestro país.

“La celebración del centenario de nuestra independencia no solamente tendrá significación histórica sino que será, además, una demostración de los esfuerzos del gobierno y de nuestro pueblo por ser merecedores de los magníficos ejemplos que nos dieron los padres de la nación, quienes, en su determinado idealismo, concibieron la República que dedicaron al mundo en el nombre de Dios, Patria y Libertad.

“El acto reflejará el espíritu de este momento solemne en que vive el mundo; y será, a la vez, una demostración de la labor práctica que realiza nuestro gobierno. Con este fin se está acelerando la terminación de numerosas obras públicas que serán inauguradas en celebración de tan gloriosa efemérides.

“En estos momentos, la Ciudad Trujillo parece ser una colmena de abejas, con miles de obreros trabajando día y noche para adelantar los trabajos.

“Durante los días que duran las ceremonias desde el 23 de febrero hasta el 4 de marzo, los delegados de las repúblicas de América serán huéspedes de honor de la Ciudad Trujillo. En este sentido, el Centenario, tan entusiastamente esperado por las naciones de este hemisferio, será un acto más de solidaridad panamericana.

“Los espectadores tendrán a la vista un cuadro rápido de lo alcanzado por nuestra nación. Podrán apreciar el amplio programa de instrucción pública que se extiende a los más remotos lugares de nuestros campos; la seguridad de justicia en toda ocasión y en todo momento; el desarrollo y diversificación de la agricultura, iniciado hace mucho tiempo por Trujillo para garantizar la seguridad contra la miseria en la República y dedicada ahora a extender esa seguridad a toda la región del Caribe, como contribución nuestra al esfuerzo de guerra; nuestra brillante hoja de servi-



cios en el campo de las comunicaciones; y la historia de la redención económica de la República Dominicana, consumada, al fin, mediante el memorable Pacto Trujillo-Huil.

“Una de las ceremonias más solemnes será la dedicación del baluarte de febrero, como lugar de descanso eterno de las cenizas de los fundadores de la nación dominicana.

Dicho monumento es una entrada centenaria a la capital y el sitio en donde los patriotas dominicanos proclamaron, en febrero de 1844 su determinación de ser libres. Hasta ahora un relicario nacional, el monumento, recibirá la más noble encomienda que pudo haber recibido en ocasión alguna”.

*Comité de Coordinación, San José, C. R.*

## IMPRESIONES

# Para ser Político, hay que tener madera

*Por Mario Vidal VILLAR*

Para ser político “hay que tener madera”. Lo mismo que para ser poeta o escritor. Cuatro consonantes las encuentra cualquier pelafustán. Ah, pero sentir lo que ningún otro, ser lo que nadie más y asimilar lo inasimilable es ya harina de otro costal.

El político, a imitación de aquel aborrecido ateniense Timón, que en oportunidad de encontrarse frente a una higuera de cuyas ramas pendían los cadáveres de tres mujeres exclamó: “Quiera Dios que todos los árboles estén cargados de estos frutos” quisiera él también, que del endeble árbol de la República en vez de sanos frutos y frescas hojas colgaran moneditas de oro. ¡Con qué gusto las engulliría...!

Adolecemos de un gran mal, el mayor de todos, que, a más de ser aquel de tratar con los animales, es el de no saber qué somos. Creemos, por creer algo, que tras aquellos arreglos de la zafra hay algo podrido. Decimos ya por parodiar al vulgo “se han robado el dinero, quieren luchar a costa de nuestros sufrimientos”.

Pensamos no que al ladrón hay que hacerle fiel, sino que al fie! hay que hacerle la-

dron. Porque lo que natura nos da Salamanca no lo presta. Y, como Quevedo, dejamos caer la blanca leche de la bondad humana sobre hechos que pesan terriblemente en el Tribunal de nuestras conciencias.

Vivimos un momento crítico. Triste. Detestable. Pero, ello no es nada si lo comparamos con lo que por venir nos queda.

Todas nuestras iniciativas, fenómenos en embrión, mueren allí donde el interés particular lo recomienda, o donde la empresa nos exige un sacrificio personal. La idea precede a la experiencia. Muy pocos pueden comprenderlo. Y muchos aún experimentarlo. En nosotros, la primera, si existe, permanece hacinada. La segunda, bueno, esta no nos importa.

En política somos “unos toros” —dicho sea sin malas intenciones—. El desolador aspecto de nuestra niñez desvalida juventud sin perspectivas ni garantías futuras y, una mendicidad que “le zumba el mango”, nos abruma. A nosotros, o mejor, a algunos de nosotros.

La mendicidad es la más fuerte arma de que se vale el que aspira al puesto político.

Contra ella se pronuncia para alcanzar éste. Y, desde luego, conspira para perpetuarlo. Esto aunque parezca en broma, es una verdad más grande que todos los tesoros de Golconda.

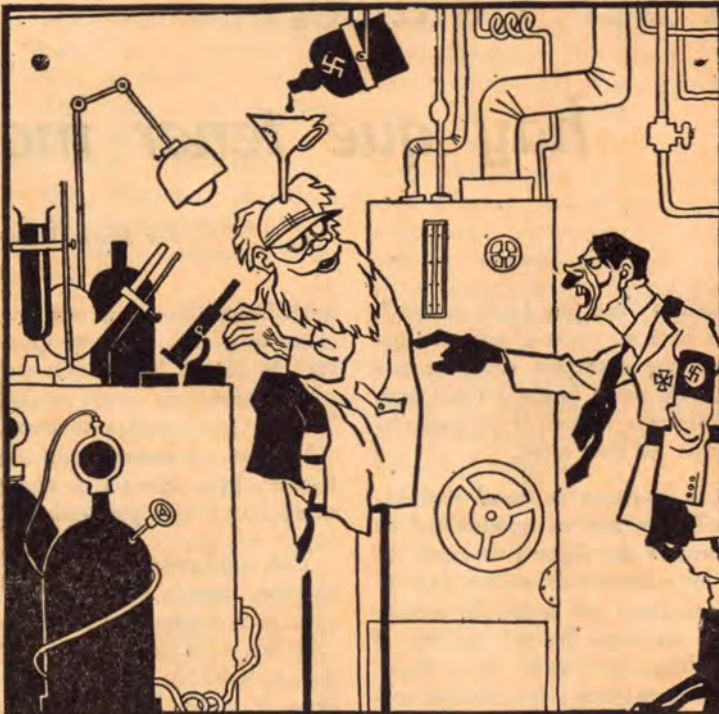
Nosotros llegamos a creer en la pureza del arte y ciencia de la política (?). Pero, como árbitros absolutos de esa política, de ese arte y esa ciencia, proceden, hacen y deshacen un Sancho o un Tartufo.

El político nuestro todo bondad y corazón en los acercamientos electorales, y todo egoísmo y hurañez en sus postrimerías, cree que el pueblo "puede aguantarlo todo". Con tal de que todo sea por él. Desconfía de la "ma-

sa" cuando ésta se arrebaña. Nace su fe en Dios y Patria cuando sus aspiraciones se ven satisfechas. Entonces "el pueblo es bueno"... y, Dios, existe.

Y para terminar lector —puesto que ya estas IMPRESIONES se van haciendo demasiado extensas y temo cansaros, de "Don Gil de las Calzadas Verdes" todos los siguientes versos a cuya belleza y realidad ocasional no he podido sustraerme:

- Dejéle en fin por no ver
- Santo que tan gordc y lleno
- Hasta después de comer.
- Nunca a Dios llamaba bueno



"A ver si me encuentras un sustituto para las materias sintéticas."

## Admitimos mártires, pero no tontos

San Pedro examinaba varias almas de hombres que se presentaron de una vez.

—¿Casado o soltero? —le preguntó a uno.

—Casado —contestó el interrogado.

—¿Y cuantas veces?

—Una.

—Adelante, hijo—le dijo San Pedro, que tuyo es el Reino de los Cielos.

Otro cercano que oyó el coloquio, y que en la tierra fué casado tres veces, estaba en la creencia de que si a uno, por casarse una vez, merecía el Reino de los Cielos, seguramente merecía más. Llególe el turno, y con gran emoción se lo dijo a San Pedro, quien le contestó:

Pues para abajo, hijo, aquí admitimos mártires no tontos...

Con las deliciosas  
naranjas  
del Valle de Orosi

se preparan tres  
Licores Nacionales

Crema de Naranja

Curazao

Vino de Naranja



# El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico

«La Empresa Pujante de la Nación»

Une a la Capital de la República, San José, con el Puerto de Puntarenas, en el Océano Pacífico, recorriendo una vía perfecta de 116 kilómetros de longitud



Haga sus importaciones por esta vía, y viaje con todo confort y seguridad aprovechando los insuperables servicios de este Ferrocarril perteneciente al pueblo de Costa Rica.

Pasaje en primera y segunda clase, en coches modernos y cómodos. Proteger esta Empresa, es ayudar a la patria en su engrandecimiento

**Próspero Guardia,**  
Administrador General